

RAIDER PRO

RAIDER® Pro



- ΠΡΑΧΟΣΜΥΚΑΧΚΑ ЗА СУХО И ΜΟΚΡΟ ΠΟΧΙΣΤΒΑΝΕ
- WET & DRY VACUUM CLEANER
- ASPIRATOR PENTRU UMED ŞI USCAT
- ΠΡΑΒΟΣΜΥΚΑΛΚΑ ΖΑ СУВО И ΜΟΚΡΟ
- USISIVAČA ZA MOKRO I SUVO
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΫΠΑ ΓΙΑ ΥΓΡΗ ΚΑΙ ΞΗΡΗ

Contents

4	BG	оригинална инструкция за употреба
11	EN	original instructions' manual
18	RO	instructiuni de folosire
25	MK	упатство за работа
32	SR	originalno upatstvo za rabota
39	EL	πρωτότυπο οδηγίες χρήσεως

RDP-WC13

USER'S MANUAL





Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!

1. РЪКОХВАТКА
- 1-A: опора x2 1-B: винт x8 1-C: винт x2
2. Дръжка за носене
3. Скоба/кука за капака x 2
4. Контейнер за съхранение на аксесоари
5. Изход за източване на вода
6. Пластмасова основа с отделение за аксесоари
7. Колела
8. Малка кормилна ролка x 2 *
9. Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. за уреда
I превключвател: ON, O превключвател:
OFF: II превключвател: функция за синхронизация
10. Моторна глава на уреда с кука
11. Свързване на смукателния маркуч
12. Смукателна тръба x2 *
13. Смукателен маркуч със свързваща част *
14. Четка за под x 2 (A+B) *
15. Накрайник за цепнатини *
16. Квадратна четка *
17. Платнен филтър (A)/HEPA филтър (B)
18. Външна муфа
19. Бутон за въздушен поток

Бележки:

Част 6. Отделението за аксесоари позволява съхранение на смукателни тръби и смукателни дюзи на уреда.
Част 9. Позиция I: Превключвател ВКЛ
Позиция O: превключвател OFF
(2-3 превключвателя правят мощността малка до голяма)
Част 10. Куката може да съхранява захранващия кабел.
Част 15. За ръбове, фуги, нагреватели и трудно достъпни местоположения.
Част 16. За диван, автомивка, таван...
Част B. не е задължителна
Част * . е премахнато прикрепване

1. Push bar *
- 1-A: push bar support x2 1-B:screw x8 1-C: screw x2
2. Carry handle
3. Metal clip x 2
4. Accessory storage container
5. Drain hose
6. Plastic base of container with accessory compartment
7. Wheels
8. Small steering roller x 2 *
9. ON/OFF switch for appliance
I switch: ON, O switch:OFF: II switch: synchronization function
10. Appliance motor head with hook
11. Suction hose connection
12. Suction tube x2 *
13. Suction hose with connecting piece *
14. Floor brush x 2(A+B) *
15. Crevice nozzle *
16. Square brush *
17. Cloth filter(A)/HEPA Filter (B)
18. Outer socket
19. Air flow button




Notes:

Part 6. The accessory compartment allows the storage of suction pipes and suction nozzles on the appliance.
Part 9. Position I: ON Switch Position O: OFF switch (2-3 switches make the power small to big)
Part 10. The hook can store the mains cable.
Part 15. For edges, joints, heaters and hard to reach locations.
Part 16. For sofa, car wash, ceiling...
Part B. is optional
Part * . is uninstalled attachment.

14-B

15

14-A

		
WATER BRUSH	NOZZLE	FLOOR BRUSH
		
ROUND BRUSH	CLOTH FILTER	HEPA FILTER

16

17-A

17-B

ВАЖНО / IMPORTANT
Някои от аксесоарите
е възможно да
не са включени в
окомплектовката/

**Some of the accessories
may not be included in
the package**

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкцията за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-WC13
Номинално захранващо напрежение	V AC	230
Честота на променливия ток	Hz	50
Мощност	W	2x1200W
Обем на контейнера за отпадъци	L	60
Максимално налягане	kPa	22
Степен на защита	-	IPX4
Клас на защита на изолацията	-	II
Ниво на звукова мощност $L_{WA} K_{WA} = 3$ dB	dB	80

Правилна употреба

В съответствие с описанията и информацията за безопасност в тези инструкции за експлоатация, този уред е проектиран за употреба в частни домакинства и не е предназначен за търговска употреба.

- Пазете уреда от дъжд. Не съхранявайте навън.

- Това устройство не може да се използва за засмукване на пепел и сажди или за използване на професионална торбичка за прах. Използвайте многофункционалната прахосмукачка само с:

- Оригинален филтър.

- Оригинални резервни части, аксесоари и специални аксесоари.

Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат поради неправилна употреба или неправилни операции.

Инструкции за безопасност ОПАСНОСТ

- Уредът може да бъде свързан само към променлив ток. Напрежението трябва да отговаря на типовата табелка на уреда.

- Никога не докосвайте щепсела и контакта с мокри ръце.

- Не дърпайте щепсела от контакта, като дърпате свързващия кабел.

- Проверявайте захранващия кабел с щепсела за повреди преди всяка употреба. За да избегнете рисковете, организирайте незабавна смяна от оторизиран сервиз за клиенти или опитен електротехник, ако захранващият кабел е повреден.

- Изключете уреда и извадете щепсела от електрическата мрежа, преди да извършвате грижи и поддръжка.

- Ремонтните дейности могат да се извършват само от оторизиран сервиз.

ВНИМАНИЕ

Този уред не е предназначен за използване от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и/или умения, освен ако тези лица не са придружавани и наблюдавани от лице, отговарящо за тяхната безопасност, или са получили точни инструкции за употребата на този уред и са разбрали произтичащите от това рискове.

- Децата могат да използват този уред

само ако са на възраст над 8 години и са наблюдавани от лице, отговарящо за тяхната безопасност, или ако са получили инструкции за употребата на този уред и са разбрали произтичащите от това рискове.

- Децата не трябва да си играят с този уред.

- Наблюдавайте децата, за да им попречите да си играят с уреда.

- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Пазете опаковъчното фолио далеч от деца

- Опасност от задушаване!

- Дръжте косата, широките дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отвори и движещи се части. Не поставяйте никакви предмети в отворите и не използвайте с блокиран отвор. Пазете отворите чисти от прах, мъх, косми и всичко друго, което може да намали притока на въздух.

- Изключвайте уреда след всяка употреба и преди всяка процедура по почистване/поддръжка.

- Опасност от пожар. Не почиствайте с прахосмукачка никакви горящи или нажежени предмети.

- Уредът не може да се използва в зони, където съществува риск от експлозия.

- Незабавно изключете уреда или издърпайте щепсела, ако се образува пяна или изтича течност!

- Не използвайте абразиви, стъкла или универсални препарати! Никога не потапяйте уреда във вода.

Някои материали могат да отделят експлозивни пари или смеси, когато се разбъркват от засмукания въздух!

Никога не почиствайте с прахосмукачка следните материали:

- Експлозивни или запалими газове, течности и прахови частици (реактивни прахови частици)

- Реактивни метални прахови частици (като алуминий, магнезий, цинк) в комбинация със силно алкални или киселинни детергенти

- Неразредени, силни киселини и алкани

- Органични разтворители (като бензин, разредители за боя, ацетон, нафта). В допълнение, тези вещества могат да причинят корозия на материалите на уреда

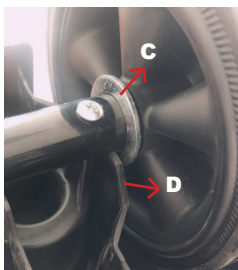
Работа с машината

1. Фиксирайте колелата

Поставете свързаната голяма група колела (7) върху пластмасовата долна основа (6), фиксирана с 2 най-дълги винта. Снимка 1



PS: металната възглавница (C) трябва да е вътре в слота на колелото (D). Снимка 2

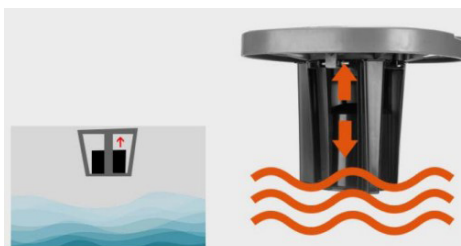


Поставете две малки колела (8) директно в предните отвори на долната основа. Снимка 3



2. Корпус на поплавъка

Поплавък в главата на уреда (10), за да спре работата на двигателя, когато контейнерът (4) с вода е пълен.



3. Филтрирайте

А: Поставете платнения филтър (17-А) нагоре от контейнера



В: Натиснете НЕРА филтъра (17-В) в корпуса на поплавка



4. Плъзгаща лента и опора

Сглобете двете опори на шангата (1-А) с най-малкия винт Х4 всяка, след което поставете шангата (1) в двата отвора на опората, фиксирани с други два винта.



5. Метални скоби

Поставете главата на уреда (10) на контейнера (4) и го заключете с две скоби (3).

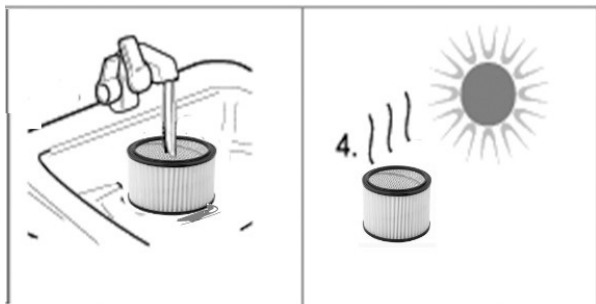


6. Сглобяване на маркучи, тръби и четки

Поставете ги като посока на стрелката. Натиснете бутона за свързване на маркуча (11), за да освободите/затворите поставения маркуч.



7. Измийте филтъра (17) и го дръжте на сухо.



Работа на прахосмукачката

Уверете се, че всички подготвителни дейности са извършени правилно.

Уверете се, че превключвателят за вакуум е на изключено положение „O“.

Включете захранващия кабел в контакта и след това поставете превключвателя на позиция „I“.

След приключване на работа изключете прахосмукачката и след това извадете щепсела на захранващия кабел от контакта. Пристъпете към дейностите по поддръжката на прахосмукачката.

Функция

Сухо почистване с прахосмукачка

Проверете филтъра за повреди преди монтажа и го сменете, ако е необходимо

Филтърна торба

– Нивото на пълнене на филтърната торба зависи от засмуканата мръсотия.

– Филтърът трябва да се сменя по-често, докато засмуква фин прах, пясък и др.

– уверете се, че поддържате филтъра чист и сух и сменете филтъра своевременно, ако е необходимо

ВНИМАНИЕ: Почиствайте студената пепел с прахосмукачка само когато правите почистване чрез засмукване

Не използвайте счупен филтър или моторът ще изгори

Мокро почистване с прахосмукачка

ВНИМАНИЕ Не използвайте филтърна торба, когато засмуквате само вода! Ако съдът е пълен, поплавъкът затваря смукателния отвор и уредът работи на по-високи обороти. Незабавно изключете уреда и изпразнете контейнера.

Обърнете внимание на правилната настройка на дюзата за под и свържете съответните аксесоари за различна употреба.

Самопочистващ се филтър

Натиснете бутона за въздушен поток (20), оставете въздуха да влезе в уреда, когато машината работи, прахът от филтъра ще падне поради намаленото въздушно налягане.

Вграден външен контакт (ОПЦИЯ)

Ако прахосмукачката има вграден контакт, който се използва за захранване на

електрически инструменти. Това улеснява използването на прахосмукачката като инсталация, която премахва праха, генериран по време на работа. Напрежението се появява в контакта, когато включите захранващия щепсел на почистващия препарат в електрически контакт. Ето защо, преди да свържете уреда към електрическата мрежа и електрическите инструменти към контакта на прахосмукачката, уверете се, че и двете устройства са изключени. След като свържете прахосмукачката към изхода за прахоулавяне на електрическия инструмент (за да направите така че може да се нуждаете от адаптер, който не е оборудван с прахосмукачката), и щепселът на електрическия инструмент към контакта на прахосмукачката, можете да стартирате прахосмукачката, като превключите превключвателя в позиция „I“, прахосмукачката ще започне да работи независимо от работата на електрическия инструмент и ще работи, докато превключвателят не бъде превключен на позиция „O“

За предпочитане е автоматичният режим на работа. За тази цел, след като свържете прахосмукачката към прахоуловителя на електроинструмента и щепсела на инструмента към контакта на прахосмукачката, трябва да преместите превключвателя на позиция „II“. Прахосмукачката се включва автоматично след кратко време след стартиране на електроинструмента и се изключва автоматично също след кратко време след изключване на електрозахранването на инструмента. Независимо от избрания режим на работа, след приключване на работа изключете уреда прахосмукачка, като превключите превключвателя в позиция „O“, след това изключете прахосмукачката от контакта, извадете щепсела на електрическия инструмент от прахосмукачката и продължете с поддръжката.

Забележка! Ако по време на работа се наблюдават подозрителни вибрации, спад в засмукването или чувте по-силна работа на двигателя, това може да означава пълнене на резервоара или запушване на маркуча или смукателната дюза. В този случай незабавно изключете прахосмукачката от ключа и извадете щепсела на захранващия кабел от контакта. След това изпразнете резервоара и проверете за запушване на маркуча и дюзата. Ако е необходимо деблокирайте. ако

отпушването на маркуча или смукателната дюза не е възможно, те трябва да бъдат заменени с нови преди по-нататъшна работа.

Забележка!

Прекъсване на операцията
Изключете уреда. Закачете накрайника за под в позиция за паркиране.

Завършете операцията

Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Изпразнете контейнера

Развийте капака на дренажния маркуч (5), за да изпуснете течността

Свалете главата на уреда и изпразнете резервоара, пълен с мокра или суха мръсотия.

Съхранение на уреда

Приберете захранващия кабел и аксесоарите в машината. Съхранявайте уреда в сухо помещение.

Грижа и поддръжка

Почистете уреда и части от аксесоари, изработени от пластмаса, с продаван в търговската мрежа почистващ препарат за пластмаса.

Ако е необходимо, изплакнете правилно контейнера и аксесоарите с вода и ги подсушете преди повторна употреба.

Отстраняване на неизправности

Намаляване на почистващата сила

Ако всмукателната мощност намалее, проверете следните точки:

1. Аксесоари, смукателен маркуч или смукателни тръби са запушени, моля, отстранете препятствието с пръчка.
2. Сменете повредения филтър

Ремонти

Използвайте само аксесоари и резервни части, препоръчани от производителя. Ако оборудването се повреди някой ден въпреки нашия контрол на качеството и вашата поддръжка, ремонтирайте го само от оторизиран електротехник.

Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да

бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни суровини.



EN

Original instruction manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric, gasoline and pneumatic machines - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Adress: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com. Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

Parameter	Unit	value
Model	-	RDP-WC13
Current	V AC	230
Frequency	Hz	50
Power	W	2x1200W
Tank capacity	L	60
Maximum pressure	kPa	22
Ingress Protection Rating	IP	IPX4
Protection class	-	II
Sound power level L_{WA} $K_{WA} = 3$ dB	dB	80

Proper use

In accordance with the descriptions and the safety information in these operating instructions, this appliance has been designed for use in private households and is not intended for commercial use.

- Protect the unit from rain. Do not store outside.

- This device may not be used to suck in ash and soot, or use a professional dust bag. Use the multi-purpose vacuum cleaner only with:

- Original filter.
- Original spare parts, accessories and special accessories.

The manufacturer is not responsible for any damages that may occur on account of im-proper use or wrong operations.

Safety instructions**DANGER**

- The appliance may only be connected to alternating current. The voltage must correspond with the type plate on the appliance.

- Never touch the mains plug and the socket with wet hands.

- Do not pull the plug from the socket by pulling on the connecting cable.

- Check the power cord with mains plug for damage before every use. To avoid risks, arrange immediately the ex- change by an authorized customer service or a skilled electrician, if the power cord is damaged.

- Turn off the appliance and remove the mains plug prior to any care and maintenance work.

- Repair works may only be performed by the authorized customer service.

WARNING

This appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or skills, unless such persons are accompanied and supervised by a person in charge of their safety or they have received precise instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.

- Children may only use this appliance if they are over the age of 8 and supervised by a person in charge of their safety, or if they have received instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.

- Children must not play with this appliance.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- Keep packaging film away from children

- Risk of suffocation!

- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not put any objects into openings or use with opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair, and anything else that could reduce the flow of air.

- Switch the appliance off after every use and prior to every cleaning/maintenance procedure.

- Risk of fire. Do not vacuum up any burning or glowing objects.

- The appliance may not be used in areas where a risk of explosion is present.

- Immediately switch the appliance off or pull the power plug if foam forms or liquids escape!

- Do not use abrasives, glass or universal cleaners! Never immerse the appliance in water.

Certain materials may produce explosive vapor or mixtures when agitated by the suction air!

Never vacuum up the following materials:

- Explosive or combustible gases, liquids and dust particles (reactive dust particles)

- Reactive metal dust particles (such as aluminum, magnesium, zinc) in combination with highly alkaline or acidic detergents

- Undiluted, strong acids and alkanes.

- Organic solvents (such as petrol, paint thinners, acetone, heating oil). In addition, these substances may cause the appliance materials to corrode.

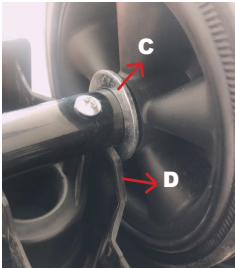
Operation

1. Fix the wheels

Put connected big wheel group (7) on the plastic bottom base (6), fixed with 2 longest screws. Pic1



PS: the metal cushion (C) should be inside of the wheel slot (D). pic 2

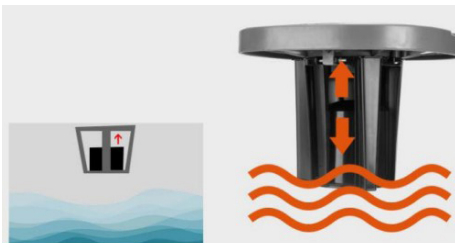


Insert two small wheels (8) to the front holes of bottom base directly. pic 3



2. A float housing

A float in the appliance head (10) to stop the motor working when container (4) water is full.



3. Filter

A: Put the cloth filter (17-A) up of the container



B: Press the HEPA Filter (17-B) into the float housing



4. Push bar& support

Assemble the two push bar supports (1-A) with smallest screw X4 each, then insert the push bar (1) into the two holes of support, fixed with another two screws.



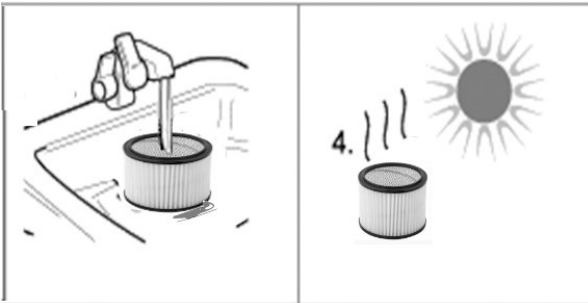
5. Metal clips

Put down the appliance head (10) of container (4), and lock it with two clips (3).



6. Hose&tubes& brushes assembling

Insert them as the arrow direction. Press the hose connection (11) button to release/closed the inserted hose.

**7. Wash the Filter (17) and keep dry.**

Operation of the vacuum cleaner

Make sure that all the preparatory activities have been properly performed.

Make sure that the vacuum switch is on the off position "O".

Plug the power cord into the mains socket, and then set the switch on position "I".

After finishing work switch off the vacuum cleaner and then unplug the power cord from the wall socket. Proceed to the maintenance activities for vacuum cleaner.

Function

Dry vacuum cleaning

Check the filter for damage prior to installation and replace as necessary

Information filter bag

–The filling level of the filter bag depends on the dirt that is sucked in.

– The filter needs to be replaced more frequently while sucking in fine dust, sand, etc.

– make sure to keep clean & dry for the filter, and replace the filter in a timely manner if necessary

CAUTION: Vacuum cold ashes only when do suction cleaning

Do not use a broken filter, or the motor will be burnt

Wet vacuum cleaning

ATTENTION Do not use a filter bag when suction water only! If the container is full, a float closes the suction opening, and the appliance works at a higher speed. Switch off the appliance immediately, and empty the container.

Pay attention to the correct floor nozzle setting and connect the corresponding accessories for different use.

Filter self -cleaning

Press the Air flow button (20) allow the air into the appliance when machine do the working, the filter dust will fall off due to the reduced Air pressure.

Built-in outer socket (OPTIONAL)

If the vacuum cleaner has a built-in mains socket that is used to supply power to electric tools. This makes it easier to use the vacuum cleaner as the installation withdrawing the dust generated during operation. Voltage appears in the socket when you connect the cleaner power plug into a mains socket. Therefore, before

connecting the appliance to the mains, and the electric tools to the socket on the vacuum cleaner, make sure that both devices are switched in the off position. After connecting a vacuum cleaner to dust extraction outlet of the electric tool (to do so you may need an adapter, which is not equipped with the vacuum cleaner), and the plug of electric tool to socket of vacuum cleaner, you can start vacuum cleaner by switching the switch in position "I", vacuum cleaner will start its operation independently of the electric tool operation and will run until the switch is not switched to position "O"

The automatic mode of operation is preferred. For this purpose, after connecting a vacuum cleaner to dust extraction of electric tool, and tool plug to socket on vacuum cleaner, you should move the switch to position "II". The vacuum cleaner turns on auto-matically after a short time from starting of the electric tool and turns off automatically also after a short time after switching off power supply for the tool. Regardless of the selected operating mode, after finished work, turn off the vacuum cleaner by switching the switch in position "O", then unplug the vacuum cleaner from the mains socket, plug of electric tool unplug from the vacuum cleaner and proceed to maintenance.

Note! If during the operation there will be observed suspicious vibration, drop in suction, or you will hear the louder engine operation, it may mean the filling of tank or clog of hose or suction nozzle. In this case, immediately turn off the vacuum cleaner by the switch and unplug the power cord from the mains socket. Then empty the tank and check for obstruction in the hose and nozzle. If necessary unblock. If unblocking the hose or suction nozzle is not possible, they must be replaced for a new one before further work.

Note!

Interrupting operation

Turn off the appliance. Hook the floor nozzle into the parking position.

Finish operation

Turn off the appliance and disconnect the mains plug.

Empty the container

Unscrewed the drain hose (5) cover to release the liquid

Remove the appliance head and empty the reservoir filled with wet or dry dirt.

Storing the appliance

Stow away the mains cable and accessory at the machine. Store the appliance in a dry room.

Care and maintenance

Clean the appliance and accessory parts made of plastic with a commercial plastic cleaner.

If required, rinse the container and accessories with water properly and dry them before reuse.

Troubleshooting

Decreasing cleaning power

If the suction power becomes less, check the following points:

1. Accessories, suction hose or suction pipes are clogged, please remove the obstruction using a stick.
2. Replace damaged filter

Repairs

Only use accessories and spare parts recommended by the manufacturer. If the equipment should fail some day in spite of our quality controls and your maintenance, only have it repaired by an authorized electrician.

Environmental protection.

In order to protect the environment, the power tool, accessories and packaging must undergo appropriate processing for the reuse of the raw materials contained in them. Do not dispose of power tools with household waste! According to the European Union Directive 2012/19/EC on end-of-life electrical and electronic equipment and the approval and as a national law, power tools that can no longer be used must be collected separately and subjected to appropriate processing to recover the contents are in them valuable raw materials.



RO Originale instrucțiuni de utilizare

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei mașini a marca cea mai rapidă creștere de electrice și scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă și funcționarea, Raider sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție actual "Manualul de instrucțiuni".

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșelile inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale si hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de catre Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

DATE TEHNICE

Caracteristici tehnice :	Unitate de masura	Valoare
Model	-	RDP-WC13
Voltaj	V AC	230
Frecvența	Hz	50
Putere nominala	W	2x1200W
Capacitatea rezervorului	L	60
Vacuum	kPa	22
Clasă Protecția Rating-ului	IP	IPX4
Clasa de protecție de izolare	-	II
Nivel putere sonoră $L_{WA} K_{WA} = 3$ dB	dB	80

1. bara de împingere *
- 1-A: suport bară de împingere x2 1-B:șurub x8 1-C: șurub x2
2. mâner de transport
3. clip metalic x 2
4. Recipient pentru depozitarea accesoriilor
5. furtun de scurgere
6. baza din plastic a recipientului cu compartiment pentru accesorii
7. grup roți mare * șurub ST3.9X30 x 2 *
8. rolă de direcție mică x 2 *
9. Întrerupător ON/OFF pentru aparat
- 1 comutator x 2 II comutator x 3
10. Cap motor aparat cu cârlig
11. Conexiune furtun de aspirație
12. Tub de aspirație x2 *
13. Furtun de aspirație cu piesa de racord *
14. Perie pentru podea x 2(A+B) *
15. Duza pentru crăpături *
16. Perie pătrată *

17. Filtru de pânză (A)/filtru HEPA (B)
18. Priză exterioară
19. Buton flux de aer

Note:

- Partea 6. Compartimentul pentru accesorii permite depozitarea conductele de aspirație și duzele de aspirație de pe aparat.
- Partea 9. Poziția I: Comutator ON
Poziția O: întrerupător OPRIT
(2-3 comutatoare fac puterea de la mic la mare)
- Partea 10. Cârligul poate stoca cablul de alimentare.
- Partea 15. Pentru margini, îmbinări, încălzitoare și greu accesibile locații.
- Partea 16. Pentru canapea, spălătorie auto, tavan...
- Partea B. este opțională
- Partea *. este un atașament dezinștalat.

Folosire adecvata

În conformitate cu descrierile și informațiile de siguranță din aceste instrucțiuni de utilizare, acest aparat a fost proiectat pentru utilizare în gospodării private și nu este destinat utilizării comerciale.

– Protejați unitatea de ploaie. Nu depozitați afară.

– Acest dispozitiv nu poate fi folosit pentru a aspira cenușa și funinginea sau pentru a folosi un sac de praf profesional. Folosiți aspiratorul multifuncțional numai cu:

- Filtru original.

– Piese de schimb originale, accesorii și accesorii speciale.

Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare sau a operațiunilor greșite.

Instructiuni de siguranta

PERICOL

– Aparatul poate fi conectat numai la curent alternativ. Tensiunea trebuie să corespundă cu plăcuța de tip de pe aparat.

– Nu atingeți niciodată ștecherul și priza cu mâinile ude.

– Nu trageți ștecherul din priză trăgând de cablul de conectare.

– Verificați cablul de alimentare cu ștecherul de alimentare pentru a nu se deteriora înainte de fiecare utilizare. Pentru a evita riscurile, aranjați imediat schimbarea de către un serviciu pentru clienți autorizat sau un electrician calificat, dacă cablul de alimentare este deteriorat.

– Opriți aparatul și scoateți ștecherul înainte de orice lucrări de îngrijire și întreținere.

– Lucrările de reparații pot fi efectuate numai de către serviciul clienți autorizat.

AVERTIZARE

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau lipsite de experiență și/sau abilități, cu excepția cazului în care aceste persoane sunt însoțite și supravegheate de o persoană responsabilă cu siguranța lor sau au primit instrucțiuni precise privind utilizarea acest aparat și au înțeles riscurile rezultate.

– Copiii pot folosi acest aparat numai dacă au peste 8 ani și sunt supravegheați de o persoană responsabilă cu siguranța lor sau dacă au primit

instrucțiuni de utilizare a acestui aparat și au înțeles riscurile rezultate.

– Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.

– Supravegheați copiii pentru a-i împiedica să se joace cu aparatul.

– Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

– Păstrați filmul de ambalaj departe de copii
- Risc de sufocare!

– Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului departe de deschideri și părți în mișcare. Nu introduceți obiecte în deschideri și nu utilizați cu deschiderea blocată. Păstrați deschiderile fără praf, scame, păr și orice altceva care ar putea reduce fluxul de aer.

– Opriți aparatul după fiecare utilizare și înainte de fiecare procedură de curățare/întreținere.

– Risc de incendiu. Nu aspirați obiecte care arde sau strălucitoare.

– Aparatul nu poate fi utilizat în zone în care există riscul de explozie.

– Opriți imediat aparatul sau trageți din priză dacă se formează spumă sau scapă lichide!

– Nu folosiți abrazivi, sticlă sau detergenți universali! Nu scufundați niciodată aparatul în apă.

Anumite materiale pot produce vapori sau amestecuri explozive atunci când sunt agitate de aerul aspirat!

Nu aspirați niciodată următoarele materiale:

– Gaze, lichide și particule de praf explozive sau combustibile (particule de praf reactive)

- Particule de praf metalic reactiv (cum ar fi aluminiu, magneziu, zinc) în combinație cu detergenți foarte alcalini sau acizi

– Acizi și alcaii puternici, nediluți.

– Solvenți organici (cum ar fi benzină, diluanți de vopsea, acetona, ulei de încălzire). În plus, aceste substanțe pot provoca corodarea materialelor aparatului

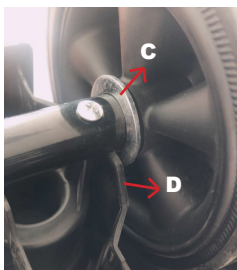
Operațiune

1. Fixați roțile

Puneți grupul mare de roți conectat (7) pe baza inferioară din plastic (6), fixat cu cele mai lungi 2 șuruburi. Pic1



PS: perna metalică (C) ar trebui să fie în interiorul fantei roții (D). poza 2



Introduceți două roți mici (8) în orificiile frontale ale bazei inferioare direct. poza 3



2. O carcasă plutitoare

Un plutitor în capul aparatului (10) pentru a opri motorul să funcționeze atunci când recipientul (4) cu apă este plin.



3. Filtru

A: Puneți filtrul de pânză (17-A) în sus al recipientului



B: Apăsăți filtrul HEPA (17-B) în carcasa plutitorului



4. Push bar & suport

Asamblați cele două suporturi pentru bară de împingere (1-A) cu cel mai mic șurub X4 fiecare, apoi introduceți bara de împingere (1) în cele două găuri de suport, fixate cu alte două șuruburi



5. Cleme metalice

Puneți jos capul aparatului (10) al recipientului (4) și blocați-l cu două cleme (3).

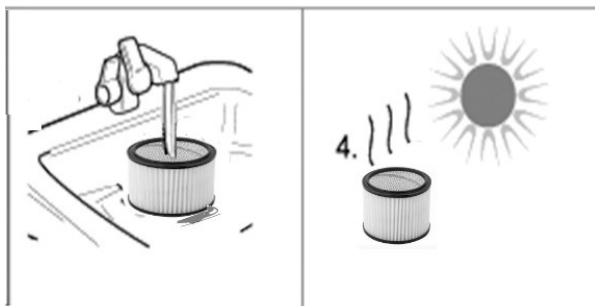


6. Asamblare furtun, tuburi și perii

Introduceți-le în direcția săgeții. Apăsați butonul de conectare a furtunului (11) pentru a elibera/închide furtunul introdus..



7. Spălați filtrul (17) și păstrați-l uscat.



Funcționarea aspiratorului

Asigurați-vă că toate activitățile pregătitoare au fost efectuate corespunzător.

Asigurați-vă că comutatorul de vid este în poziția oprit „O”.

Conectați cablul de alimentare la priza de alimentare și apoi puneți comutatorul în poziția „I”.

După terminarea lucrărilor, opriți aspiratorul și apoi deconectați cablul de alimentare de la priza de perete. Continuați cu activitățile de întreținere pentru aspirator.

Funcție

Aspirator uscat

Verificați dacă filtrul nu este deteriorat înainte de instalare și înlocuiți-l dacă este necesar

Pungă filtrantă pentru informații

– Nivelul de umplere al sacului filtrant depinde de murdăria care este aspirată.

– Filtrul trebuie înlocuit mai des în timp ce aspirați praf fin, nisip etc.

– asigurați-vă că păstrați filtrul curat și uscat și înlocuiți filtrul în timp util, dacă este necesar

ATENȚIE: Aspirați cenușa rece numai atunci când faceți curățarea prin aspirație

Nu folosiți un filtru spart, altfel motorul va fi ars

Curățare cu aspirator umed

ATENȚIE Nu folosiți un sac de filtru numai atunci când aspirați apă! Dacă recipientul este plin, un flotor închide orificiul de aspirație, iar aparatul funcționează la o viteză mai mare. Opriți imediat aparatul și goliți recipientul.

Acordați atenție setării corecte a duzei de la podea și conectați accesoriile corespunzătoare pentru diferite utilizări.

Autocurățare a filtrului

Apăsăți butonul Flux de aer (20) permiteți aerului să intre în aparat când mașina lucrează, praful din filtru va cădea din cauza presiunii reduse a aerului.

Priză exterioară încorporată (OPȚIONAL)

Dacă aspiratorul are o priză încorporată care este folosită pentru a furniza energie unelte electrice. Acest lucru facilitează utilizarea aspiratorului, deoarece instalația reține praful generat în timpul funcționării. Tensiunea apare

în priză când conectați ștecherul de curățare la o priză. Prin urmare, înainte de a conecta aparatul la rețea și sculele electrice la priza de pe aspirator, asigurați-vă că ambele dispozitive sunt oprite. După conectarea unui aspirator la priza de aspirare a unei unelte electrice (de făcut deci este posibil să aveți nevoie de un adaptor, care nu este echipat cu aspiratorul), și ștecherul sculei electrice la priza aspiratorului, puteți porni aspiratorul prin comutarea comutatorului în poziția „I”, aspiratorul își va începe funcționarea, independent de funcționarea sculei electrice și va funcționa până când întrerupătorul nu este comutat în poziția „O”

Este de preferat modul automat de operare. În acest scop, după conectarea unui aspirator la aspiratorul de praf a unelei electrice și ștecherul sculei la priza aspiratorului, trebuie să mutați comutatorul în poziția „II”. Aspiratorul pornește automat după o scurtă perioadă de timp de la pornirea unelei electrice și se oprește automat și după o scurtă perioadă de timp după oprirea sursei de alimentare a unelei. Indiferent de modul de funcționare selectat, după terminarea lucrului, opriți Aspiratorul prin comutarea comutatorului în poziția „O”, apoi deconectați aspiratorul de la priză, ștecherul sculei electrice deconectați de la aspirator și treceți la întreținere.

Notă! Dacă în timpul funcționării se vor observa vibrații suspecte, scădere a aspirației sau veți auzi funcționarea mai puternică a motorului, aceasta poate însemna umplerea rezervorului sau înfundarea furtunului sau a duzei de aspirație. În acest caz, opriți imediat aspiratorul cu ajutorul comutatorului și deconectați cablul de alimentare de la priză. Apoi goliți rezervorul și verificați dacă există obstrucții în furtun și duză. Dacă este necesar, deblocați. Dacă deblocarea furtunului sau a duzei de aspirație nu este posibilă, acestea trebuie înlocuite cu una nouă înainte de continuarea lucrărilor.

Notă!

Întreruperea funcționării

Opriți aparatul. Agățați duza de podea în poziția de parcare.

Terminați operațiunea

Opriți aparatul și deconectați ștecherul de la rețea.

Goliți recipientul

Deșurubați capacul furtunului de evacuare

(5) pentru a elibera lichidul

Scoateți capul aparatului și goliți rezervorul plin cu murdărie umedă sau uscată.

Depozitarea aparatului

Depozitați cablul de alimentare și accesoriile la mașină. Depozitați aparatul într-o cameră uscată.

Îngrijire și întreținere

Curățați aparatul și piesele accesorii din plastic cu un produs de curățare pentru plastic din comerț.

Dacă este necesar, clătiți recipientul și accesoriile cu apă corespunzător și uscați-le înainte de reutilizare.

Depanare

Scăderea puterii de curățare

Dacă puterea de aspirație scade, verificați următoarele puncte:

1. Accesoriile, furtunul de aspirație sau țevile de aspirație sunt înfundate, vă rugăm să îndepărtați obstrucția folosind un bețișor.

2. Înlocuiți filtrul deteriorat

Reparatii

Utilizați numai accesorii și piese de schimb recomandate de producător. Dacă echipamentul s-ar defecta într-o zi, în ciuda controalelor noastre de calitate și a întreținerii dvs., reparați-l doar de **un electrician autorizat**.

Protectia mediului.

Pentru a proteja mediul înconjurător, unealta electrică, accesoriile și ambalajele trebuie să sufere o prelucrare corespunzătoare pentru reutilizarea materiilor prime conținute în acestea.

Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere! Conform Directivei Uniunii Europene 2012/19/CE privind echipamentele electrice și electronice scoase din uz și aprobarea și ca lege națională, uneltele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și supuse unei procesări adecvate pentru a recupera conținutul este în ele materii prime valoroase.



Почитувани корисници,

Честитки за купување на машина од бързоразвиващата се бренд за електрични и пневматски алатки - RAIDER. При правилно инсталирање и работа, RAIDER се сигурни и доверливи машини и работата со нив ќе ви овозможи вистинско задоволство. За Вашето погодност е изградена и одличната сервисна мрежа.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме внимателно запознајте со оваа “Упатствата за употреба”.

Во интерес на Вашата безбедност и со цел да се обезбеди правилна и употреба, прочитајте ги упатствата внимателно, вклучувајќи препораките и предупредувањата во нив. За избегнување на непотребни грешки и инциденти, важно е овие инструкции да останат на располагање за идните извештаи на сите кои ќе ги користат машината. Ако ја продадете на нов сопственик тоа “Упатствата за употреба” треба да се предаде заедно со неа, за да може новиот корисник да се запознае со соодветни мерки за безбедност и упатствата за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е овластен претставник на производителот и сопственик на трговската марка RAIDER. Адресата на управување на компанијата е Софија 1231, бул “Ломско улица” 246, тел +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

Од 2006 година во компанијата е воведен системот за управување со квалитетот ISO 9001:2008 со опсег на сертификација: Трговија, увоз, извоз и сервис на професионални и хоби електрични, пневматски и механички алатки и заедничка хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

параметър	мерна единица	вредност
Модел	-	RDP-WC13
Напон на напојување	V AC	230
Фреквенција на наизменична струја	Hz	50
Номинална моќност	W	2x1200W
Волумен на садот за отпад	L	60
Максимален вакуум	kPa	22
Степен на заштита	IP	IPX4
Класа на заштита на изолацијата	-	II
Ниво на звучен моќност $L_{WA} K_{WA} = 3$ dB	dB	80

1. лента за туркање *
- 1-A: поддршка на шипката за туркање x2
- 1-B: завртка x2
- 1-C: завртка x2
2. рачка за носење
3. метална штипка x 2
4. Контејнер за складирање на додатоци
5. одводно црево
6. пластична основа на контејнер со преграда за додатоци
7. голема група тркала * завртка ST3.9X30 x 2 *
8. мал управувачки валјак x 2 *
9. Прекинувач за ON/OFF за апаратот
- I прекинувач x 2 II прекинувач x 3
10. Глава на моторот на апаратот со кука
11. Поврзување на црево за вшмукување
12. Вшмукувачка цевка x2 *
13. Црево за вшмукување со парче за поврзување *
14. Четка за под x 2(A+B) *
15. Пукнатина млазница *
16. Квадратна четка *

17. Платно филтер (A)/ХЕПА филтер (B)
18. Надворешен штекер
19. Копче за проток на воздух

Белешки:

- Дел 6. Преградата за додатоци овозможува складирање на вшмукувачките цевки и вшмукувачките млазници на апаратот.
- Дел 9. Позиција I: Прекинувач ON
- Позиција O: прекинувач за исклучување (2-3 прекинувачи ја прават моќноста мала до голема)
- Дел 10. Куката може да го складира мрежниот кабел.
- Дел 15. За работи, спојници, греалки и тешко достапни локации.
- Дел 16. За софа, перална за автомобили, плафон...
- Дел Б. е избран
- Дел *. е деинсталиран додаток.

Правилна употреба

Во согласност со описите и безбедносните информации во ова упатство за работа, овој апарат е дизајниран за употреба во приватни домаќинства и не е наменет за комерцијална употреба.

– Заштитете го уредот од дожд. Не чувајте надвор.

– Овој уред не смее да се користи за цицање пепел и саѓи, или да се користи професионална кеса за прашина. Користете ја повеќенаменската правосмукалка само со:

– Оригинален филтер.

– Оригинални резервни делови, додатоци и специјални додатоци.

Производителот не е одговорен за какви било штети што може да настанат поради неправилна употреба или погрешни операции.

Безбедносни упатства

ОПАСНОСТ

– Апаратот може да се приклучи само на наизменична струја. Напонот мора да одговара на типската табличка на апаратот.

– Никогаш не ги допирајте приклучокот за струја и штекерот со влажни раце.

– Не вадете го приклучокот од штекерот со влечење на кабелот за поврзување.

– Проверете го кабелот за напојување со приклучок за струја пред секоја употреба. За да избегнете ризици, веднаш договорете ја промената кај овластен сервис за клиенти или вешт електричар, доколку кабелот за напојување е оштетен.

– Исклучете го апаратот и извадете го приклучокот за струја пред било каква работа за неа и одржување.

– Поправка може да врши само овластен сервис за корисници.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Овој апарат не е наменет за употреба од лица со ограничени физички, сетилни или ментални капацитети или со недостаток на искуство и/или вештини, освен ако таквите лица се придружувани и надгледувани од лице задолжено за нивната безбедност или ако добиле прецизни упатства за употреба на овој уред и ги разбрале ризиците кои произлегуваат.

– Децата смеат да го користат овој апарат само ако се постари од 8 години и се под надзор на лице задолжено за нивната безбедност, или ако добиле упатства за употреба на овој апарат и ги разбрале

ризиците што произлегуваат од тоа.

– Децата не смеат да си играат со овој апарат.

– Надгледувајте ги децата за да ги спречите да си играат со апаратот.

– Чистењето и одржувањето од корисникот не смеат да го вршат деца без надзор.

– Чувајте го филмот за пакување подалеку од деца

- Ризик од задушување!

- Чувајте ги косата, широката облека, прстите и сите делови од телото подалеку од отворите и подвижните делови. Не ставајте предмети во отворите и не користете ги со блокиран отвор. Чувајте ги отворите без прашина, влакна, влакна и се друго што може да го намали протокот на воздух.

– Исклучете го апаратот после секоја употреба и пред секоја процедура за чистење/одржување.

– Ризик од пожар. Не вакумирајте ги предметите што горат или светат.

– Апаратот не смее да се користи во области каде што постои ризик од експлозија.

– Веднаш исклучете го апаратот или извлечете го приклучокот за напојување ако се формира пена или ако излезе течност!

– Не користете абразиви, стакло или универзални средства за чистење! Никогаш не го потопувајте апаратот во вода.

Одредени материјали може да произведат експлозивна пара или смеси кога се мешаат од вшмукувачкиот воздух!

Никогаш не ги вакумирајте следниве материјали:

– Експлозивни или запаливи гасови, течности и честички прашина (реактивни честички прашина)

- Реактивни честички од метална прашина (како што се алуминиум, магнезиум, цинк) во комбинација со високо алкални или кисели детергенти

– Неразредени, силни киселини и алкани.

– Органски растворувачи (како бензин, разредувачи на бои, ацетон, масло за греење). Покрај тоа, овие супстанции може да предизвикаат кородирање на материјалите од апаратот

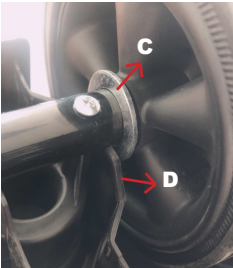
Операција

1. Поправете ги тркалата

Ставете ја поврзаната голема група тркала (7) на пластичната долна основа (6), фиксирана со 2 најдолги завртки. Слика 1



PS: металното перниче (C) треба да биде внатре во отворот за тркалото (D). слика 2

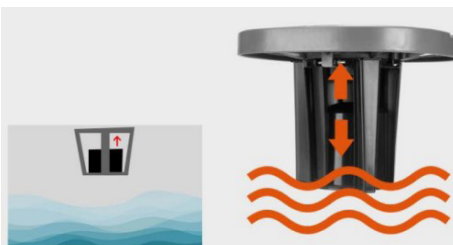


Вметнете две мали тркала (8) директно на предните отвори на долната основа. слика 3



2. Куќиште за пливање

Пливање во главата на апаратот (10) за да престане моторот да работи кога садот (4) е полн со вода..



3. Филтер

О: Ставете го платнениот филтер (17-А) нагоре од контејнерот



В: Притиснете го НЕРА филтерот (17-В) во куќиштето за пливање



4. Притисни лента и поддршка

Склопете ги двата потпирачи за шипки за туркање (1-А) со најмалиот шраф Х4, а потоа вметнете ја шипката за туркање (1) во двете дупки на потпирачот, фиксирани со уште две завртки.



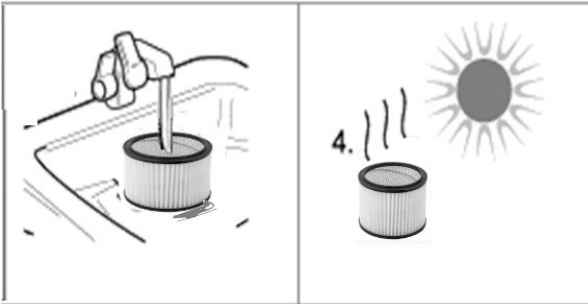
5. Метални штипки

Спуштете ја главата на апаратот (10) од садот (4) и заклучете ја со две штипки (3)..



6. Склопување на црева и цевки и четки

Вметнете ги како насока на стрелката. Притиснете го копчето за поврзување на цревата (11) за да го ослободите/затворите вметнатото црево.

**7. Измијте го филтерот (17) и чувајте го сув.**

Работење на правосмукалката

Уверете се дека сите подготвителни активности се правилно извршени.

Проверете дали прекинувачот за вакуум е вклучен во положбата за исклучување „О“.

Приклучете го кабелот за напојување во штекерот, а потоа поставете го прекинувачот на позицијата „I“.

По завршувањето на работата исклучете ја правосмукалката и потоа исклучете го кабелот за напојување од ѕидниот штекер. Продолжете со активностите за одржување на правосмукалката.

Функција

Хемиско чистење со правосмукалка

Проверете го филтерот за оштетување пред инсталацијата и заменете го доколку е потребно

Торба за филтер за информации

– Нивото на полнење на филтер кесата зависи од нечистотијата што се вшмукува.

– Филтерот треба почесто да се менува додека цица ситна прашина, песок итн.

– погрижете се да го одржувате филтерот чист и сув и ако е потребно, заменете го навремено

ВНИМАНИЕ: Ладна пепел вшмукувајте со правосмукалка само кога се врши вшмукување чистење

Не користете скршен филтер, во спротивно моторот ќе изгори

Влажно чистење со правосмукалка

ВНИМАНИЕ Не користете филтер кеса само кога вшмукува вода! Ако садот е полн, пливачката го затвора отворот за вшмукување и апаратот работи со поголема брзина. Веднаш исклучете го апаратот и испразнете го садот.

Обрнете внимание на правилното поставување на млазницата за подот и поврзете ги соодветните додатоци за различна употреба.

Филтер се самочишти

Притиснете го копчето Проток на воздух (20) дозволете воздухот да влезе во апаратот кога машината работи, прашина од филтерот ќе падне поради намалениот воздушен притисок.

Вграден надворешен штекер (ОПЦИОНАЛНО)

Ако правосмукалката има вграден штекер што се користи за напојување на електричните алати. Ова го олеснува користењето на

правосмукалката додека инсталацијата ја повлекува прашина создадена за време на работата. Напонот се појавува во штекерот кога ќе го поврзете приклучокот за напојување на чистачот во штекер. Затоа, пред да го приклучите апаратот на електричната мрежа и електричните алати во штекерот на правосмукалката, проверете дали двата уреди се вклучени во вклучена положба, така што можеби ќе ви треба адаптер, кој не е опремен со правосмукалката), и приклучокот на електрична алатка до приклучокот на правосмукалката, можете да ја вклучите правосмукалката со префрлување на прекинувачот во положбата „I“, правосмукалката ќе почне да работи независно од работата на електричниот алат и ќе работи додека прекинувачот не се префрли во положбата „О“

Се претпочита автоматскиот режим на работа. За таа цел, по поврзувањето на правосмукалката со вадење прашина на електричниот алат и приклучокот за алат во приклучокот на правосмукалката, треба да го преместите прекинувачот во положбата „II“. Правосмукалката автоматски се вклучува по кратко време од стартувањето на електричната алатка и автоматски се исклучува и по кратко време по исклучувањето на напојувањето на алатката. Без оглед на избраниот режим на работа, по завршувањето на работата, исклучете го правосмукалка со префрлување на прекинувачот во положба „О“, потоа исклучете ја правосмукалката од штекерот, приклучокот на електричниот алат исклучете го од правосмукалката и продолжете со одржување.

Забелешка! Ако за време на работата се забележат сомнителни вибрации, пад на вшмукување или слушате погласна работа на моторот, тоа може да значи полнење на резервоарот или затнување на цревето или млазницата за вшмукување. Во овој случај, веднаш исклучете ја правосмукалката со прекинувачот и исклучете го кабелот за напојување од штекерот. Потоа испразнете го резервоарот и проверете дали има опструкција во цревето и млазницата. Доколку е потребно деблокирајте. ако деблокирањето на цревето или млазницата за вшмукување не е можно, тие мора да се заменат со ново пред понатамошна работа.

Забелешка!

Прекинување на работата
Исклучете го апаратот. Закачете ја подната млазница во паркинг позиција.

Завршете ја операцијата

Исклучете го апаратот и исклучете го приклучокот за струја.

**Испразнете го садот**

Одвртете го капакот на одводното црево (5) за да ја ослободите течноста

Отстранете ја главата на апаратот и испразнете го резервоарот исполнет со влажна или сува нечистотија.

Складирање на апаратот

Складирајте го мрежниот кабел и дополнителната опрема кај машината. Чувајте го апаратот во сува просторија.

Нега и одржување

Чистете го апаратот и додатоците направени од пластика со комерцијално средство за чистење пластика.

Доколку е потребно, добро исплакнете го садот и додатоците со вода и исушете ги пред повторна употреба.

Решавање проблеми

Намалување на моќта за чистење

Ако моќта на вшмукување се намали, проверете ги следниве точки:

1. Додатоци, црево за вшмукување или цевки за вшмукување се затнати, ве молиме отстранете ја пречката со помош на стап.
2. Заменете го оштетениот филтер

Поправки

Користете само додатоци и резервни делови препорачани од производителот. Ако опремата не успее некој ден и покрај нашите контроли за квалитет и вашето одржување, нека ја поправа само овластен електричар.

Заштита на животната средина.

За да се заштити животната средина, електричниот алат, приборот и пакувањето мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на суровините содржани во нив.

Не фрлајте ги електричните алати со отпадот од домаќинството! Согласно Директивата на Европската Унија 2012/19/ЕС за електрична и електронска опрема на крајот на животот и одобрението и како национален закон, електричните алати што повеќе не можат да се користат мора да се собираат посебно и да подлежат на соодветна обработка за враќање на содржините се во нив вредни суровини.

Originalni priručnik za upotrebu

Dragi kupac,

Čestitamo na kupovini mašina iz najbrže rastućeg brenda električnih, benzinskih i pneumatskih mašina - RAIDER. Kada se pravilno instalira i radi, RAIDER su sigurne i pouzdane mašine i rad sa njima će pružiti pravo zadovoljstvo. Za Vašu udobnost izgrađena je i odlična servisna mreža od 45 servisnih stanica širom zemlje. Pre korišćenja ove mašine, pažljivo se upoznajete sa ovim "uputstvima za upotrebu". U interesu vaše bezbednosti i obezbeđivanja pravilne upotrebe i pažljivo pročitajte ova uputstva, uključujući preporuke i upozorenja u njima.

Da biste izbegli nepotrebne greške i nezgode, važno je da ova uputstva ostanu dostupna za buduće upućivanje svima koji će koristiti mašinu. Ako ga prodate novom vlasniku, zajedno sa njom treba dostaviti „Uputstvo za upotrebu“ kako bi se omogućilo novim korisnicima da se upoznaju sa relevantnim sigurnosnim i uputstvima za rad. Euromaster Import Ekport doo je ovlašćeni zastupnik proizvođača i vlasnika robne marke RAIDER. Adresa: Grad Sofija 1231,

Bugarska Bulevar "Lomsko šause" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com. Od 2006. godine kompanija je uvela sistem upravljanja kvalitetom ISO 9001: 2008 sa sertifikatom: Trgovina, uvoz, izvoz i servis hobija i profesionalnih električnih, mehaničkih i pneumatskih alata i opšteg hardvera. Sertifikat je izdao Moodi International Certification Ltd, Engleska.

Tehnički podaci

Parametar	Jedinica	vrednost
Model	-	RDP-WC13
Trenutni	V AC	230
Frekvencija	Hz	50
Pover	W	2x1200W
Kapacitet rezervoara	L	60
Maksimalni pritisak	kPa	22
Ocena zaštite od ulaska	IP	IPX4
klasa zaštite	-	II
Nivo zvučne snage $L_{WA} K_{WA} = 3$ dB	dB	80

1. potisnik *
- 1-A: nosač potisne šipke k2 1-B: vijak k8 1-C: vijak k2
2. ručka za nošenje
3. metalni klip k 2
4. Kontejner za skladištenje pribora
5. odvodno crevo
6. plastična osnova kontejnera sa odeljkom za pribor
7. velika grupa točkova * vijak ST3.9Ks30 k 2 *
8. mali upravljački valjak k 2 *
9. ON/OFF prekidač za uređaj
10. Glava motora uređaja sa kukom
11. Priključak usisnog creva
12. Usisna cev k2 *
13. Usisno crevo sa priključnim komadom *
14. Četka za pod k 2 (A+B) *
15. Pukotina mlaznica *
16. Kvadratna četka *
17. Filter od tkanine (A)/HEPA filter (B)
18. Spoljna utičnica
19. Dugme za protok vazduha

napomene:

- Deo 6. Odeljak za pribor omogućava skladištenje usisne cevi i usisne mlaznice na uređaju.
 Deo 9. Položaj I: Prekidač UKLJUČENO
 Položaj O: prekidač OFF
 (2-3 prekidača čine snagu od male do velike)
 Deo 10. Kuka može da uskladišti kabl za napajanje.
 Deo 15. Za iverice, spojeve, grejače i teško dostupne lokacijama.
 Deo 16. Za sofuu, auto perionicu, plafon...
 Deo B. je opciono
 Part * . je deinstaliran prilog.

Pravilna upotreba

U skladu sa opisima i bezbednosnim informacijama u ovom uputstvu za upotrebu, ovaj uređaj je dizajniran za upotrebu u privatnim domaćinstvima i nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

– Zaštite uređaj od kiše. Ne skladištite napolju.

– Ovaj uređaj se ne sme koristiti za usisavanje pepela i čađi, niti koristiti profesionalnu vreću za prašinu. Koristite višenamenski usisivač samo sa:

– Originalni filter.

– Originalni rezervni delovi, pribor i specijalni pribor.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja može nastati usled nepravilne upotrebe ili pogrešnih operacija.

Bezbednosna uputstva

OPASNOST

– Aparat sme da bude priključen samo na naizmjeničnu struju. Napon mora odgovarati tipskoj pločici na uređaju.

– Nikada ne dodirujte mrežni utikač i utičnicu mokrim rukama.

– Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem priključnog kabla.

– Pre svake upotrebe proverite da li je kabl za napajanje sa utikačem oštećen. Da biste izbegli rizike, odmah dogovorite zamenu od strane ovlašćenog servisa za korisnike ili kvalifikovanog električara, ako je kabl za napajanje oštećen.

– Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice pre bilo kakvog rada na nezi i održavanju.

– Popravke sme da obavlja samo ovlašćeni servis za korisnike.

UPOZORENJE

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim kapacitetima ili bez iskustva i/ili veština, osim ako su takve osobe u pratnji i pod nadzorom osobe zadužene za njihovu bezbednost ili ako su dobila precizna uputstva o upotrebi ovog uređaja i razumeli nastale rizike.

– Deca smeju da koriste ovaj uređaj samo ako su starija od 8 godina i pod nadzorom osobe zadužene za njihovu bezbednost, ili ako su dobila uputstva o korišćenju ovog uređaja i razumela rizike koji proizilaze.

– Deca ne smeju da se igraju sa ovim uređajem.

– Nadgledajte decu kako biste ih sprečili da

se igraju sa uređajem.

– Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

– Držite foliju za pakovanje dalje od dece

– Opasnost od gušenja!

– Držite kosu, široku odeću, prste i sve delove tela dalje od otvora i pokretnih delova.

Ne stavljajte nikakve predmete u otvore i ne koristite ih sa blokiranim otvorom. Očistite otvore od prašine, dlačica, dlačica i bilo čega drugog što bi moglo da smanji protok vazduha.

– Isključite uređaj nakon svake upotrebe i pre svakog postupka čišćenja/održavanja.

– Opasnost od požara. Ne usisavajte zapaljene ili užarene predmete.

– Uređaj se ne sme koristiti u područjima gde postoji opasnost od eksplozije.

– Odmah isključite uređaj ili izvucite utikač ako se stvori pena ili tečnost izađe!

– Nemojte koristiti abrazivna sredstva, staklo ili univerzalna sredstva za čišćenje! Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.

Određeni materijali mogu proizvesti eksplozivnu paru ili smeše kada se mešaju usisnim vazduhom!

Nikada ne usisavajte sledeće materijale:

– Eksplozivni ili zapaljivi gasovi, tečnosti i čestice prašine (reaktivne čestice prašine)

– Reaktivne metalne čestice prašine (kao što su aluminijum, magnezijum, cink) u kombinaciji sa visoko alkalnim ili kiselim deterdžentima

– Nerazređene, jake kiseline i alkani.

– Organski rastvarači (kao što su benzin, razređivači za boje, aceton, lož ulje). Pored toga, ove supstance mogu prouzrokovati koroziju materijala uređaja

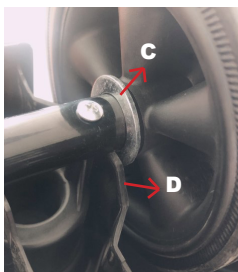
Operacija

1. Popravite točkove

Stavite povezanu veliku grupu točkova (7) na plastičnu donju osnovu (6), pričvršćenu sa 2 najduža zavrtnja. Slika 1



PS: metalni jastuk (C) treba da bude unutar otvora za točkove (D). slika 2

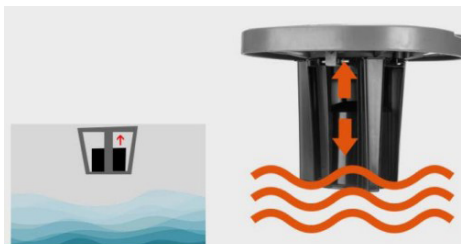


Umetnite dva mala točka (8) direktno u prednje rupe donje osnove. slika 3



2. Kućište za plovak

Plovak u glavi uređaja (10) da zaustavi rad motora kada je posuda (4) vodom puna.



3. Filter

O: Stavite platneni filter (17-A) na posudu



B: Pritisnite HEPA filter (17-B) u kućište plovka



4. Pritisni šipka i podrška

Sastavite dva nosača potisne šipke (1-A) sa svakim najmanjim zavrtnjem Ks4, a zatim umetnite potisnu šipku (1) u dve rupe nosača, pričvršćene sa još dva zavrtnja.



5. Metalne kopče

Spustite glavu uređaja (10) posude (4) i zaključajte je sa dve kopče (3).

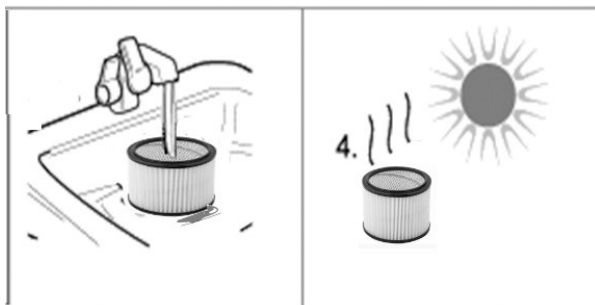


6. Sastavljanje creva i cevi i četkica

Umetnite ih kao smer strelice. Pritisnite dugme za priključak creva (11) da biste otpustili/zatvorili umetnuto crevo.



7. Operite filter (17) i osušite ga.



Rad usisivača

Uverite se da su sve pripremne radnje pravilno obavljene.

Uverite se da je prekidač za usisavanje u položaju za isključenje „O“. Uključite kabl za napajanje u mrežnu utičnicu, a zatim postavite prekidač na položaj „I“. Po završetku rada isključite usisivač, a zatim izvucite kabl za napajanje iz zidne utičnice. Predite na aktivnosti održavanja za usisivač.

Funkcija

Suvo usisavanje

Pre ugradnje proverite da li je filter oštećen i po potrebi ga zamenite

Informacija filter vreća

– Nivo punjenja filter vrećice zavisi od prljavštine koja se usisava.

– Filter treba češće menjati dok usisava finu prašinu, pesak itd.

– pazite da filter bude čist i suv, i po potrebi ga blagovremeno zamenite

OPREZ: Usisavajte hladni pepeo samo kada vršite usisno čišćenje. Nemojte koristiti pokvareni filter, inače će motor izgoreti

Mokro usisavanje

PAŽNJA Nemojte koristiti filter vrećicu samo kada usisavate vodu! Ako je posuda puna, plovak zatvara usisni otvor, a uređaj radi većom brzinom. Odmah isključite uređaj i ispraznite posudu. Obratite pažnju na ispravnu postavku podne mlaznice i priključite odgovarajući pribor za različite namene.

Samočišćenje filtera

Pritisnite dugme za protok vazduha (20) pustite vazduh da uđe u uređaj kada mašina radi, prašina sa filtera će otpasti zbog smanjenog pritiska vazduha.

Ugrađena spoljna utičnica (OPCIONALNO)

Ako usisivač ima ugrađenu mrežnu utičnicu koja se koristi za napajanje električnih alata. Ovo olakšava upotrebu usisivača kao instalacije povlačeći prašinu koja se stvara tokom rada. Nakon se pojavljuje u utičnici kada priključite utikač čistača u električnu utičnicu. Zbog toga, pre nego što uključite aparat na električnu mrežu, a električni alat u utičnicu na usisivaču, uverite se da su oba uređaja isključena. Nakon povezivanja usisivača na izlaz za usisavanje prašine električnog alata (da uradite tako da će vam možda trebati adapter koji nije opremljen

usisivačem), i utikač električnog alata u utičnicu usisivača, možete pokrenuti usisivač prebacivanjem prekidača u položaj „I“, usisivač će početi da radi nezavisno od rada električnog alata i radiće sve dok se prekidač ne prebaci u položaj „O“

Poželjan je automatski režim rada. U tu svrhu, nakon što priključite usisivač na usisivač električnog alata, i utikač alata u utičnicu na usisivaču, pomerite prekidač u položaj „II“. Usisivač se automatski uključuje nakon kratkog vremena od pokretanja električnog alata i automatski se isključuje takođe nakon kratkog vremena nakon isključivanja napajanja alata.

Bez obzira na izabrani režim rada, nakon završenog rada isključite usisivač prebacivanjem prekidača u položaj „O“, zatim izvucite usisivač iz električne utičnice, utikač električnog alata izvucite iz usisivača i nastavite sa održavanjem.

Beleška! Ako se tokom rada primeći sumnjiva vibracija, pad usisavanja ili ćete čuti glasnjiji rad motora, to može značiti punjenje rezervoara ili začepljenje creva ili usisne mlaznice. U tom slučaju, odmah isključite usisivač pomoću prekidača i izvucite kabl za napajanje iz mrežne utičnice. Zatim ispraznite rezervoar i proverite da li postoji prepreka u crevu i mlaznici. Ako je potrebno, deblokirajte. ako deblokiranje creva ili usisne mlaznice nije moguće, moraju se zameniti novim pre daljeg rada.

Beleška!

Prekid rada

Isključite uređaj. Zakačite podnu mlaznicu u položaj za parkiranje.

Završi operaciju

Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač.

Ispraznite kontejner

Odvrnite poklopac odvodnog creva (5) da biste ispraznili tečnost

Uklonite glavu uređaja i ispraznite rezervoar napunjen mokrom ili suvom prljavštinom.

Čuvanje uređaja

Odožite kabl za napajanje i pribor na mašini. Čuvajte uređaj u suvoj prostoriji.

Nega i održavanje

Očistite uređaj i delove pribora napravljene od plastike komercijalnim sredstvom za čišćenje plastike. Ako je potrebno, dobro isperite posudu i pribor vodom i osušite ih pre ponovne upotrebe.

Rešavanje problema

Smanjenje snage čišćenja Ako usisna snaga postane manja, proverite sledeće tačke:

1. Pribor, usisno crevo ili usisne cevi su začepljene, uklonite prepreku pomoću štapa.
2. Zamenite oštećeni filter

Popravke

Koristite samo pribor i rezervne delove koje preporučuje proizvođač. Ako oprema jednog dana pokvari uprkos našoj kontroli kvaliteta i vašem održavanju, popravite je samo ovlašćeni električar.

Zaštita životne sredine.

U cilju zaštite životne sredine, električni alat, pribor i pakovanje moraju biti podvrgnuti odgovarajućoj obradi za ponovnu upotrebu sirovina koje se nalaze u njima. Ne bacajte električni alat sa kućnim otpadom! Prema Direktivi Evropske unije 2012/19/EC o dotrajaloj električnoj i elektronskoj opremi i odobrenju i kao nacionalnom zakonu, električni alati koji se više ne mogu koristiti moraju se sakupljati odvojeno i podvrgnuti odgovarajućoj obradi kako bi se povratio sadržaji su u njima vredne sirovine.



EL

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άψογη εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειας σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσετε σε έναν νέο ιδιοκτήτη „εγχειρίδιο χρήσης“ πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export“ Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του trade RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road“ 246, τηλ. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; E-mail: info @ euromasterbg.com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

παράμετρο	μονάδα	αξία
μοντέλο	-	RDP-WC13
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας:	V AC	230
Συχνότητα της AC:	Hz	50
ονομαστική ισχύς	W	2x1200W
χωρητικότητα δεξαμενής	L	60
Κενό	kPa	22
Βαθμός Βαθμός προστασίας	IP	IPX4
Κλάση προστασίας της μόνωσης	-	II
Στάθμη ακουστικής ισχύος L_{WA} $K_{WA} = 3$ dB	dB	80

1. μπάρα ώθησης *

1-A: στήριγμα ράβδου ώθησης x2 1-B: βίδα x8 1-C: βίδα x2

2. λαβή μεταφοράς

3. μεταλλικό κλιπ x 2

4. Δοχείο αποθήκευσης αξεσουάρ

5. σωλήνας αποστράγγισης

6. Πλαστική βάση δοχείου με θήκη αξεσουάρ

7. μεγάλη ομάδα τροχών * βίδα ST3.9X30 x 2 *

8. μικρός κύλινδρος τιμονιού x 2 *

9. Διακόπτης ON/OFF για τη συσκευή

I διακόπτης x 2 II διακόπτης x 3

10. Κεφαλή κινητήρα συσκευής με γάντζο

11. Σύνδεση σωλήνα αναρρόφησης

12. Σωλήνας αναρρόφησης x2 *

13. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με συνδετικό κομμάτι *

14. Βούρτσα δαπέδου x 2(A+B) *

15. Ακροφύσιο ρωγμής *

16. Τετράγωνη βούρτσα *

17. Υφασμάτινο φίλτρο (A)/Φίλτρο HEPA (B)

18. Εξωτερική υποδοχή

19. Κομπι ροής αέρα

Σημειώσεις:

Μέρος 6. Η θήκη αξεσουάρ επιτρέπει την αποθήκευση του

σωλήνας αναρρόφησης και ακροφύσια αναρρόφησης στη συσκευή.

Μέρος 9. Θέση I: Διακόπτης ON

Θέση O: Διακόπτης OFF

(2-3 διακόπτες κάνουν την ισχύ από μικρή σε μεγάλη)

Μέρος 10. Το άγκιστρο μπορεί να αποθηκεύσει το καλώδιο τροφοδοσίας.

Μέρος 15. Για άκρες, αρμούς, θερμαντήρες και

δυσπρόσιτες

τοποθεσίες.

Μέρος 16. Για καναπέ, πλυντήριο αυτοκινήτων, οροφή...

Το μέρος B. είναι προαιρετικό

Μέρος * . είναι απεγκατεστημένο συνημμένο.

Κατάλληλη χρήση

Σύμφωνα με τις περιγραφές και τις πληροφορίες ασφαλείας σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά και δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

– Προστατέψτε τη μονάδα από τη βροχή. Μην αποθηκεύετε έξω.

– Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για την αναρρόφηση στάχτης και αιθάλης ή για χρήση επαγγελματικής σακούλας σκόνης. Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα πολλαπλών χρήσεων μόνο με:

– Γνήσιο φίλτρο.

– Γνήσια ανταλλακτικά, αξεσουάρ και ειδικά αξεσουάρ.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν λόγω ακατάλληλης χρήσης ή εσφαλμένων λειτουργιών.

Οδηγίες ασφαλείας

KINΔYΝΟΣ

– Η συσκευή επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε εναλλασσόμενο ρεύμα. Η τάση πρέπει να αντιστοιχεί στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

– Μην αγγίζετε ποτέ το φως και την πρίζα με βρεγμένα χέρια.

– Μην τραβάτε το φως από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο σύνδεσης.

– Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας με το φως για ζημιά πριν από κάθε χρήση. Για την αποφυγή κινδύνων, κανονίστε αμέσως την αλλαγή από εξουσιοδοτημένο σέρβις πελατών ή εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο, εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά.

– Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως πριν από οποιαδήποτε εργασία φροντίδας και συντήρησης.

– Οι εργασίες επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εξουσιοδοτημένη εξυπηρέτηση πελατών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και δεξιοτήτων, εκτός εάν αυτά τα άτομα συνοδεύονται και επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει ακριβείς οδηγίες για τη χρήση του αυτή τη συσκευή και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν.

– Τα παιδιά μπορούν να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή μόνο εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση αυτής της συσκευής και έχουν

κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν.

– Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτή τη συσκευή.

– Επιβλέπετε τα παιδιά για να τα εμποδίσετε να παίζουν με τη συσκευή.

– Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

– Φυλάξτε το φιλμ συσκευασίας μακριά από παιδιά

– Κίνδυνος ασφυξίας!

– Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα δάχτυλα και όλα τα μέρη του σώματος μακριά από ανοίγματα και κινούμενα μέρη. Μην βάζετε αντικείμενα μέσα σε ανοίγματα και μην τα χρησιμοποιείτε με φραγμένο άνοιγμα. Διατηρήστε τα ανοίγματα απαλλαγμένα από σκόνη, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε άλλο μπορεί να μειώσει τη ροή του αέρα.

– Απενεργοποιείτε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση και πριν από κάθε διαδικασία καθαρισμού/συντήρησης.

– Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα αντικείμενα που καίγονται ή λαμπερά.

– Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

– Απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή ή τραβήξτε το φως από την πρίζα εάν σχηματιστεί αφρός ή διαφύγουν υγρά!

– Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, τζάμια ή καθαριστικά γενικής χρήσης! Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.

Ορισμένα υλικά μπορεί να παράγουν εκρηκτικούς ατμούς ή μείγματα όταν αναδεύονται από τον αέρα αναρρόφησης!

Ποτέ μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα τα ακόλουθα υλικά:

– Εκρηκτικά ή εύφλεκτα αέρια, υγρά και σωματίδια σκόνης (αντιδραστικά σωματίδια σκόνης)

– Αντιδραστικά σωματίδια σκόνης μετάλλου (όπως αλουμίνιο, μαγνήσιο, ψευδάργυρος) σε συνδυασμό με πολύ αλκαλικά ή όξινα απορρυπαντικά

– Αραίωτα, ισχυρά οξέα και αλκάνια.

– Οργανικοί διαλύτες (όπως βενζίνη, διαλυτικά χρωμάτων, ασετόν, λάδι θέρμανσης). Επιπλέον, αυτές οι ουσίες μπορεί να προκαλέσουν διάβρωση των υλικών της συσκευής

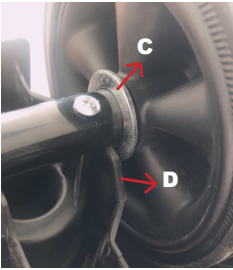
Εργασία με το μηχάνημα

1. Στερεώστε τους τροχούς

Τοποθετήστε τη συνδεδεμένη μεγάλη ομάδα τροχών (7) στην πλαστική κάτω βάση (6) στερεωμένη με τις 2 μεγαλύτερες βίδες. Εικόνα 1



ΥΓ: το μεταλλικό μαξιλάρι (C) πρέπει να βρίσκεται μέσα στην υποδοχή του τροχού (D). φωτογραφία 2

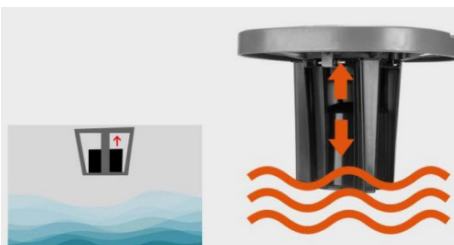


Τοποθετήστε δύο μικρούς τροχούς (8) απευθείας στις μπροστινές οπές της κάτω βάσης. εικόνα 3



2. Περίβλημα πλωτήρα

Ένας πλωτήρας στην κεφαλή της μονάδας (10) για να σταματήσει ο κινητήρας όταν το δοχείο νερού (4) είναι γεμάτο.



3. Φίλτρο

Α: Τοποθετήστε το υφασμάτινο φίλτρο (17-A) πάνω από το δοχείο



Β: Πιέστε το φίλτρο HEPA (17-B) στο περίβλημα του πλωτήρα



4. Συρόμενη μπάρα και στήριγμα

Συναρμολογήστε τα δύο στηρίγματα ράβδων (1-A) με τη μικρότερη βίδα X4 το καθένα και, στη συνέχεια, εισάγετε τη ράβδο (1) στις δύο οπές του στηρίγματος που στερεώνονται με δύο άλλες βίδες.



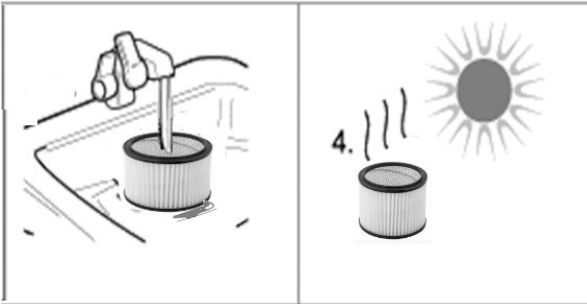
5. Μεταλλικά στηρίγματα

Τοποθετήστε την κεφαλή της συσκευής (10) στο δοχείο (4) και ασφαλίστε την με δύο σφιγκτήρες (3).



6. Συναρμολόγηση εύκαμπτων σωλήνων, σωλήνων και βουρτσών

Τοποθετήστε τα σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους. Πατήστε το κουμπί σύνδεσης εύκαμπτου σωλήνα (11) για να απελευθερώσετε/κλείσετε τον εισαγόμενο σωλήνα.

**7. Πλύνετε το φίλτρο (17) και κρατήστε το στεγνό.**

Λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι προπαρασκευαστικές δραστηριότητες έχουν εκτελεστεί σωστά.

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης αναρρόφησης είναι στη θέση απενεργοποίησης "Ο".

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα και μετά βάλτε το διακόπτη στη θέση «I».

Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες, απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Προχωρήστε στις δραστηριότητες συντήρησης της ηλεκτρικής σκούπας.

Λειτουργία

Στεγνό καθαρίσμα με ηλεκτρική σκούπα
Ελέγξτε το φίλτρο για ζημιά πριν από την εγκατάσταση και αντικαταστήστε το εάν χρειάζεται

Σακούλα φίλτρου πληροφοριών

– Το επίπεδο πλήρωσης της σακούλας φίλτρου εξαρτάται από τη βρωμιά που αναρροφάται.

– Το φίλτρο πρέπει να αντικαθίσταται πιο συχνά όταν ρουφάει λεπτή σκόνη, άμμο κ.λπ.

– Φροντίστε να διατηρείτε το φίλτρο καθαρό και στεγνό και να αντικαταστήσετε το φίλτρο έγκαιρα εάν χρειάζεται

ΠΡΟΣΟΧΗ: Καθαρίστε την κρύα στάχτη με ηλεκτρική σκούπα μόνο όταν κάνετε καθαρισμό με αναρρόφηση

Μην χρησιμοποιείτε σπασμένο φίλτρο, γιατί ο κινητήρας θα καεί

Υγρός καθαρισμός με ηλεκτρική σκούπα

ΠΡΟΣΟΧΗ Μην χρησιμοποιείτε σακούλα φίλτρου όταν αναρροφάτε μόνο νερό! Εάν το δοχείο είναι γεμάτο, ένας πλωτήρας κλείνει το άνοιγμα αναρρόφησης και η συσκευή λειτουργεί με μεγαλύτερη ταχύτητα. Απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αδειάστε το δοχείο.

Προσέξτε τη σωστή ρύθμιση του ακροφυσίου δαπέδου και συνδέστε τα αντίστοιχα εξαρτήματα για διαφορετική χρήση.

Φίλτρο αυτοκαθαριζόμενο

Πατήστε το κουμπί ροής αέρα (20) αφήστε τον αέρα να εισέλθει στη συσκευή όταν το μηχανήμα λειτουργεί, η σκόνη του φίλτρου θα πέσει λόγω της μειωμένης πίεσης αέρα.

Ενσωματωμένη εξωτερική πρίζα
(ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ)

Εάν η ηλεκτρική σκούπα έχει ενσωματωμένη πρίζα που χρησιμοποιείται για την παροχή ρεύματος σε ηλεκτρικά εργαλεία. Αυτό

διευκολύνει τη χρήση της ηλεκτρικής σκούπας καθώς η εγκατάσταση απομακρύνει τη σκόνη που δημιουργείται κατά τη λειτουργία. Η τάση εμφανίζεται στην πρίζα όταν συνδέετε το βύσμα τροφοδοσίας του καθαριστή σε μια πρίζα. Επομένως, πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα και τα ηλεκτρικά εργαλεία στην πρίζα της ηλεκτρικής σκούπας, βεβαιωθείτε ότι και οι δύο συσκευές είναι απενεργοποιημένες. Αφού συνδέσετε μια ηλεκτρική σκούπα στην έξοδο αναρρόφησης σκόνης του ηλεκτρικού εργαλείου (για να το κάνετε έτσι μπορεί να χρειαστείτε έναν προσαρμογέα, ο οποίος δεν είναι εξοπλισμένος με την ηλεκτρική σκούπα) και το βύσμα του ηλεκτρικού εργαλείου στην πρίζα της ηλεκτρικής σκούπας, μπορείτε να ξεκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα γυρίζοντας το διακόπτη στη θέση "I", η ηλεκτρική σκούπα θα ξεκινήσει τη λειτουργία της ανεξάρτητα από τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου και θα λειτουργεί έως ότου ο διακόπτης δεν τεθεί στη θέση "Ο"

Προτιμάται ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας. Για το σκοπό αυτό, αφού συνδέσετε μια ηλεκτρική σκούπα στην αναρρόφηση σκόνης του ηλεκτρικού εργαλείου και το βύσμα εργαλείου στην υποδοχή της ηλεκτρικής σκούπας, θα πρέπει να μετακινήσετε το διακόπτη στη θέση «II». Η ηλεκτρική σκούπα ενεργοποιείται αυτόματα μετά από σύντομο χρονικό διάστημα από την εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου και σβήνει αυτόματα επίσης μετά από σύντομο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας του εργαλείου. Ανεξάρτητα από τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας, μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, απενεργοποιήστε το ηλεκτρική σκούπα γυρίζοντας το διακόπτη στη θέση "Ο", στη συνέχεια αποσυνδέστε την ηλεκτρική σκούπα από την πρίζα, αποσυνδέστε το φις του ηλεκτρικού εργαλείου από την ηλεκτρική σκούπα και προχωρήστε στη συντήρησή.

Σημείωση! Εάν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας παρατηρήσετε ύποπτους κραδασμούς, πτώση της αναρρόφησης ή ακούσετε τη δυνατότερη λειτουργία του κινήρα, μπορεί να σημαίνει γέμισμα του δοχείου ή φράξιμο του σωλήνα ή του ακροφυσίου αναρρόφησης. Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε αμέσως την ηλεκτρική σκούπα από τον διακόπτη και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Στη συνέχεια, αδειάστε τη δεξαμενή και ελέγξτε για εμπόδια στον εύκαμπτο σωλήνα και στο ακροφύσιο. Αν χρειαστεί ξεμπλοκάρετε. Εάν δεν είναι δυνατό να ξεμπλοκάρετε τον εύκαμπτο σωλήνα ή το ακροφύσιο αναρρόφησης, πρέπει να αντικατασταθούν με νέο πριν από περαιτέρω εργασίες.

Σημείωση!

Διακοπή λειτουργίας

Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Συνδέστε το ακροφύσιο δαπέδου στη θέση στάθμευσης.

Τελειώστε τη λειτουργία

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα.

Αδειάστε το δοχείο

Ξεβιδώστε το κάλυμμα του σωλήνα αποστράγγισης (5) για να απελευθερώσετε το υγρό

Αφαιρέστε την κεφαλή της συσκευής και αδειάστε το δοχείο γεμάτο με υγρή ή στεγνή βρωμιά.



Αποθήκευση της συσκευής

Αποθηκεύστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το αξεσουάρ στο μηχάνημα. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό χώρο.

Φροντίδα και συντήρηση

Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από πλαστικό με ένα καθαριστικό πλαστικών του εμπορίου.

Εάν απαιτείται, ξεπλύνετε σωστά το δοχείο και τα εξαρτήματα με νερό και στεγνώστε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Μειωμένη καθαριστική δύναμη

Εάν η ισχύς αναρρόφησης μειωθεί, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία:

1. Τα αξεσουάρ, ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης ή οι σωλήνες αναρρόφησης έχουν βουλώσει, αφαιρέστε το εμπόδιο χρησιμοποιώντας ένα ραβδί.

2. Αντικαταστήστε το κατεστραμμένο φίλτρο

Επισκευές

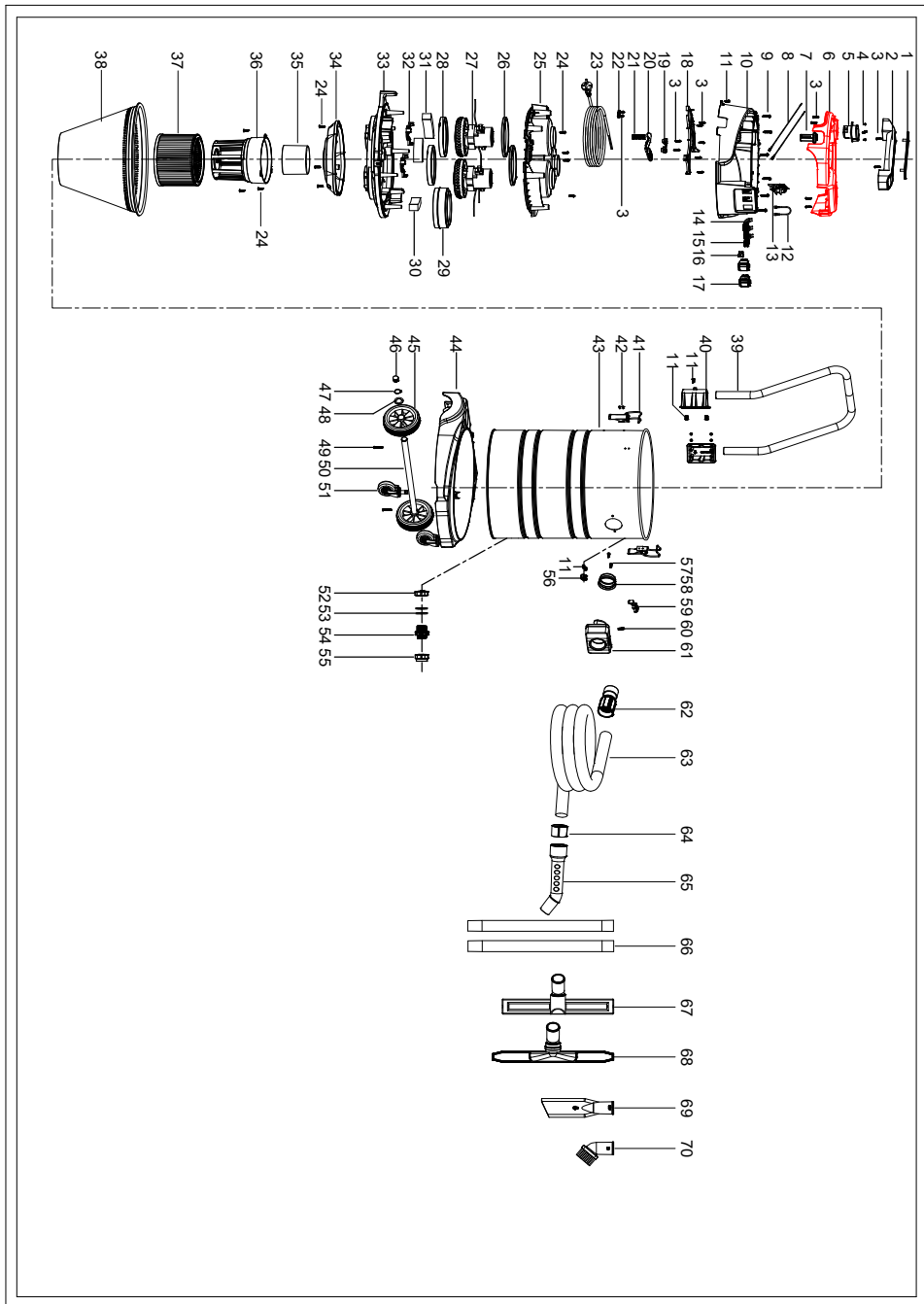
Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ και ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Εάν ο εξοπλισμός παρουσιάσει βλάβη κάποια μέρα παρά τους ποιοτικούς ελέγχους μας και τη συντήρησή σας, αναθέστε την επισκευή του μόνο σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Την προστασία του περιβάλλοντος.

Για την προστασία του περιβάλλοντος, το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και η συσκευασία πρέπει να υποστούν κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των πρώτων υλών που περιέχονται σε αυτά.

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/EK της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την έγκριση και ως εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιηθούν πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση του τα περιεχόμενα είναι σε αυτά πολύτιμες πρώτες ύλες.

EXPLODED VIEW



SPARE PART LIST

	NAME	Material name	Material specifications	QTY
1	Handle cover	604G handle cover		1
2	Handle	604G handle		1
3	screw	Round head pointed screws	ST4X16; pan head Ø7.5mm	19
4	screw	Cross leveler self-tapping	ST3.9x12mm	4
5	power socket	external socket	European standard B-012H	1
6	top cover	604G top cover	With socket hole	1
7	Button	604 button		1
8	line	socket leads	1.0mm2x350mm	2
9	screw	Large flat head self-tapping screws with pointed head	ST5x25 large flat head type B	6
10	Middle cover	604G-2M middle cover		1
11	screw	Round head pointed screws	ST4X14; pan head Ø7.5mm	13
12	line3	Lead 3	1.0mm2x250mm	1
13	middle cover plate	circuit board	230V~ 57x85mmx1.5mm	1
14	Lead	lead	2x1.0mm2xLength 15CM	2
15	buckle	6.3 buckle	6.3mm, three lines	8
16	buckle cover	6.3 buckle sleeve	6.3mm	8
17	switch	waterproof switch	ZQ8-14/2 6.3 insert	2
18	center cover	604 small cover		1
19	Valve gland	604 valve gland		1
20	valve	604 valve		1
21	spring	Ø16x40 spring	Ø16xØ1x40mm; pitch 6.0mm	1
22	cable clamp	Pressing board	16-18mm	1
23	power cord	JF03 power cord	3x1.5mm2x10.0M (Tail peeling 30cm)	1
24	screw	Large flat head self-tapping screws	ST5x16 large flat head type B	10
25	Wind hood	604 windshield		1
26	circle damping 1	P22 motor upper pad	Thick 4mm	2
27	motor assembly	P22-819 motor	230V~ 1200W	2
28	circle damping 2	P22 motor lower pad	Thick 10mm	2
29	Plug	604-P22 plug	Ø138x44mm	1
30	sponge filter	sponge	110x22x30mm	1
31	sponge filter	sponge	80x22x30mm	2
32	dampner	604 dampner		2
33	duct seat	604 barrel cover		1
34	Bottom cover	604 bottom cover		1
35	water valve	Ø100x85 overflow valve	Ø100x85mm	1
36	float housing	605 overflow valve bracket-H	Ø160x180mm	1
37	HEPA	1815HEPA	Ø180x145mm	1
38	bag filter	Ø373x300 dust barrier	Ø373x300mm	1
39	push handle	Ø25 vertical push rod	Ø25mm; frosted spray	1
40	push handle support	605-Ø25 vertical push rod bracket		2
41	clips	412 lock	Ø4x12mm long hook	2
42	rivet	Ø4x8 blind rivets	Ø4x8mm	4
43	container	605D-T60 barrel	Ø373x535mm	1
44	base	601D base		1
45	inner wheel	5" directional wheel	Ø20xØ129x35mm	2
46	wheel cover	Ø19 pipe plug	outsourcing	2
47	closing ring	Ø19x1 axis card		2
48	cushion	Ø20xØ32x2.0 spacer		2
49	screw	Cross tip ST3.9X30		2
50	inner wheel inner wheel	Ø19 wheel axle	Ø19x450x1.0 welded pipe	1
51	wheel	2.5" swivel caster	Assembly height 68mm	2
52	drain pipe nut	M32 drain nut		1
53	drain pipe cushion	Rubber gasket	Ø32xØ40x3mm	2
54	drain pipe	M32x45 thread	M32x45mm	1
55	cover	M32x2.25 cover		1

56	plug	4x16 plug		1
57	screw	Semi-round self-tapping screws	ST5x16	2
58	connector damping circle	Interface seat apron		1
59	button	Interface button		1
60	spring	spring	Ø7.5x20mm	1
61	out connector	606 interface socket	R200mm	1
62	Hoseconnector	Ø48 hose connector	Ø48x105mm	1
63	hose	Ø48EVA hose	Ø48xØ39x2.5M	1
64	Hose Thread clip	Ø48x35 thread chuck	Ø48x35mm	1
65	Elbow	Ø38x245 Elbow	Ø38x245mm	1
66	Metal suction tube	Ø38x505 straw	Ø38x505mm	2
67	Floor brush	Ø38x385x53 curved dust griddle	Ø38x385x53mm elbow	1
68	water brush	Ø38x420x38 curved squeegee	Ø38x420x38mm elbow	1
69	Big crevice nozzle	Ø38x250 large flat suction	Ø38x250mm	1
70	Small Square brush	Ø38 square brush	Ø38mm	1
71				
72				
73				
74	Label	warning sign	90x40mm; 4-R3	1
75	Parameter Table	Parameters Table	70x38mm;4-R3	1
76	instructions	manual		1
77	foam	On the bubble	44x17x5cm	2
78	Outer box	604G-60 outer box	45x45x75.5cm	1
79				
80				



DECLARATION OF CONFORMITY

49

WET & DRY VACUUM CLEANER RDP-WC13

Euromaster Import Export Ltd., Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelösségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlašujeme, že je tento výrobek v súlade s následujúcimi standardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruoame, kad šis gaminyas atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaĀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declařm prin aceasta cu rĀspunderea deplinĀ ct produsul aceasta este En conformitate cu urmĀtoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno’su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну вщповзальнють заявляемо, що дане обладнання вщповзає наступним стандартам I нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 60335-2-2:2010/A11:2012/A1:2013

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
January 23, 2024

Brand Manager:

Krassimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Прахосмукачка за сухо и мокро почистване
Запазена Марка: RAIDER
Модел: RDP-WC13

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:
2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;
2014/30/ЕС на Европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост;
2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-2:2010/A11:2012/A1:2013
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
23 Януари 2024 г.

Бранд мениджър: 
Красимир Петков



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Wet & dry vacuum cleaner

Trademark: RAIDER

Model: **RDP-WC13**

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility;

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 60335-2-2:2010/A11:2012/A1:2013

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
January 23, 2024

Brand Manager:
Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности вижте гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

*(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)***ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА**

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:
Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електронинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електронинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електронинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да е запознат добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спиралки, гъвкав вал с жило, лагери, сгъмеринги, бутало с ударник на такели и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шуруки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стоящите електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер ИЕ“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционното обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- залепен или липсващ индентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела на машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двуктактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стояване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспус – резултат от предозиране на количеството масло в двуктактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсващ защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повреда е и причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повреда редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасна-та му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресосат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствените им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца, продавал комплекта акумулаторен електронинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхвърляване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електронинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
 2. да получи пропорционално намаляване на цената;
 3. да развали договора.
- (2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката

съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтiranите стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи плащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които

не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платечно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платечно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

Elektroinstrumenti „RAIDER” su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektrouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročitava uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je neamenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrčenja aparata nasatala kao posrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) od strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređjaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).
Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.
7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.
12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEIAUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNUMATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Aspirator uscat-umed

Trademark: RAIDER

Model: RDP-WC13

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42 / CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30 / UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică;

Directiva 2014/35 / UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 60335-2-2:2010/A11:2012/A1:2013

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Locul și Data apariției:
Sofia, Bulgaria
23.01.2024



Brand Manager:
Krasimir Petkov

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот.

Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнет со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.

- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.

- Опрема и материјали како што се: Рачки, кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.

- Стопени електрични осигурувачи и заштити

- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.

- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.

- Кабел и приклучоци.

- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата

Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .

- Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.

- Доколку друго лице кое не е овластен сервис се обиде да го поправа уредот.

- Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.

- Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот

- Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење

- Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.

- Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.

- Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.

- Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.

- Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови

- Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.

- Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер

- Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)

- Скршено шпонково или вилушесто лежиште

- Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење

- Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување

- Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина

- Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина

- Оштетено централното тркало и кочницата (променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.

Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da b o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževanja, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključi iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovnega montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

Εξουσία »RAIDER“ έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.

Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης “Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.

Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπροσώπου, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή αποδείξει ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Ο συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένοι με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύος του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων

- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγιοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.

- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορητές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.

- Χωνευτό ασφάλειας και λάμπες

- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών

- Ασφάλειες μάτι ασφάλειας εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.

- Το καλώδιο και το βύσμα

- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

“Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης

- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα

- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία

- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους

- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής

- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση

- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελξίσεις

- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του

- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη

- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων

- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη

- Broken φέρει κολάρο

- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο

- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλειυτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)

- Broken shronkonko ή γαζών

- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη

- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό

- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη

- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμία για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.



Izjava o usklađenosti

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Proizvod: Usisavača za suho i mokro čišćenje
Zaštitni znak: RAIDER
Tip: RDP-WC13

Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. Odgovarajuće smjernice EZ:

2006/42 / EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o strojevima;

2014/30 / EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost;

2014/35 / EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakona država članica o stavljanju na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih ograničenja

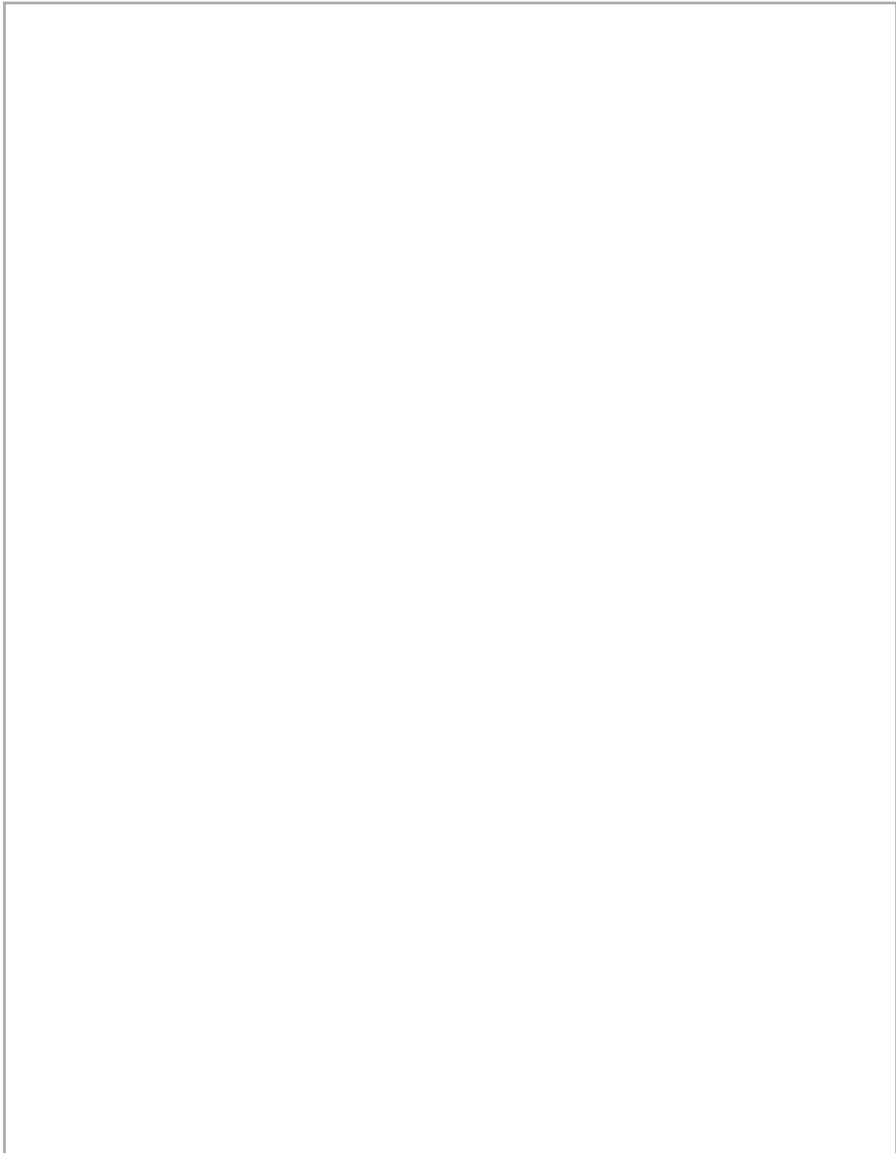
Primijenjene usklađene norme:

EN 60335-1:2012/AC:2014/A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-2:2010/A11:2012/A1:2013
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019



Mjesto i datum izdavanja:
Sofia, Bulgaria
23.01.2024

Brand Manager:
Krasimir Petkov



EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

